



## **MODALITES DE PARTICIPATION**

**« OFFRE 30% remboursée »**

**Pour bénéficier de cette offre de remboursement :**

- 1) **ACHETEZ** 1 sachet de la gamme « gnocchi à poêler » de Giovanni RANA porteur de l'offre « 30% remboursée » entre le **01/10/2020** et le **31/12/2020** inclus (date d'achat sur ticket de caisse faisant foi).

**Rassemblez** vos preuves d'achat à savoir le ticket de caisse en entier, le code-barres original à 13 chiffres présent sur le paquet et le sticker original porteur de l'offre « 30% remboursée ».

- 2) **CONNECTEZ-VOUS** sur le site [www.avousdejager.fr](http://www.avousdejager.fr) sur la page dédiée à la promotion au plus tard le **15/01/2021**.

**Remplissez** le formulaire d'inscription en ligne (*qui consiste à indiquer son nom, prénom, adresse électronique, ville de résidence, code postal, de certifier avoir plus de 18 ans et à laisser un commentaire*). Vérifiez que les informations saisies sont correctes et imprimez le formulaire.

- 3) **ENVOYEZ** votre demande de remboursement à Giovanni RANA soit directement sur le site [www.avousdejager.fr](http://www.avousdejager.fr) soit par voie postale.

➤ **Sur le site [www.avousdejager.fr](http://www.avousdejager.fr) :**

**TELECHARGER** au plus tard le **15/01/2021** minuit la photo du ticket de caisse original dans son intégralité (date d'achat, libellé et prix du produit acheté entourés),

**Saisir** votre RIB dans lequel apparaissent les numéros IBAN/BIC (le RIB devant provenir d'une banque domiciliée en France)

➤ **Par voie postale**

**IMPRIMEZ** le formulaire de participation et **JOIGNEZ-LE** aux documents suivants : ticket de caisse original et entier (date d'achat, libellé et prix du produit acheté entourés), code-barres original à 13 chiffres découpé et sticker original porteur de l'offre « 30% remboursée » ainsi que votre RIB dans lequel apparaissent les numéros IBAN/BIC (le RIB devant provenir d'une banque domiciliée en France).

**ENVOYEZ** l'ensemble de ces documents sous enveloppe suffisamment affranchie au plus tard le **15/01/2021** (date d'émission figurant sur le cachet de La Poste faisant foi) à l'adresse suivante :

**E-ODR RANA 100% REMBOURSEE  
OPERATION - 18609  
13766 AIX EN PROVENCE CEDEX 3**

*Veillez noter que toute photocopie ou reproduction du ticket de caisse et/ou du sticker ne sera pas prise en compte. Les documents originaux que vous adressez pour participer à l'offre ne pourront pas vous être restitués.*

#### 4) Vous recevrez votre remboursement par virement bancaire

Le remboursement de 30% du prix des « gnocchis à poêler » interviendra par virement bancaire sous 10 à 12 semaines environ à réception de votre dossier conforme.

*L'offre de remboursement précédemment exposée s'inscrit dans le cadre d'une opération promotionnelle organisée par la société : Pastificio Rana S.p.A, 25 via Pacinotti, 37057 San Giovanni Lupatoto (VR), Italie (ci après société Giovanni RANA).*

*Cette offre, au caractère exceptionnel, est limitée dans temps : elle ne concerne que les achats des produits porteurs de l'offre définis ci-après intervenus entre le **01/10/2020** et le **31/12/2020** et pour lesquels les consommateurs se sont inscrits sur le site [www.avousdejuger.fr](http://www.avousdejuger.fr) pour en bénéficier au plus tard le **15/01/2021**.*

*Elle est valable en France Métropolitaine (Corse incluse) suite à l'achat des produits porteurs de l'offre auprès des distributeurs agréés.*

**Objet** - Elle vise à obtenir un remboursement de 30 % du prix d'achat d'un sachet de la gamme « gnocchi à poêler » de la marque Giovanni RANA porteur de l'offre.

**Produits porteurs de l'offre** – Les produits porteurs de l'offre s'entendent de sachets de la gamme « gnocchi à poêler » sur lesquels Giovanni RANA a apposé un sticker rouge et jaune indiquant la promotion au recto et contenant au verso un extrait des modalités de participation.

*La gamme « gnocchi à poêler » est composée de préparations alimentaires fraîches à base de pomme de terre, présentant diverses saveurs. Elle se compose de gnocchi à poêler « tradition », saveur « bacon », saveur « romarin », saveur « potiron », saveur « persillade », saveur « épinards ».*

**Bénéficiaires de l'offre** – l'offre s'adresse à tout acheteur ayant plus de 18 ans et est limitée à une demande par foyer (même nom, même adresse, même IBAN/BIC).

**Modalités de remboursement** – Le remboursement de 30% du prix d'achat du produit porte sur le prix indiqué sur le ticket de caisse et s'effectue par virement bancaire dans un délai de 10 à 12 semaines environ à compter de la réception de la demande complète et conforme.

*En cas d'envoi de la demande de remboursement par voie postale, le timbre utilisé peut-être remboursé au tarif écopli en vigueur (20g) sur simple demande écrite. Cette demande devant être effectuée au plus tard le 15/01/2021.*

**Demande non conforme** – toute demande illisible, incomplète, erronée, manifestement frauduleuse ou ne respectant pas les modalités précédemment exposées et les conditions de délais sera considérée comme non conforme et ne sera donc pas remboursée. Toute demande non conforme fera l'objet d'un email ou courrier indiquant les raisons de sa non-conformité.

*Giovanni RANA décline toute responsabilité dans le cas où les demandes de participation n'auraient pas été reçues pour des problèmes ou raisons indépendants de sa volonté.*

**Contact** - Pour toute information concernant cette opération, vous pouvez écrire au mail suivant : <https://conso.highco-data.fr>

#### **Données personnelles** –

*Pastificio Rana S.p.A. et Rana France S.a.S., en tant que Responsables conjoints du traitement ("Responsables Conjointes"), souhaitent vous informer que en vertu de l'article 13 du Règlement (UE) 2016/679 (ci-après le «Règlement»), vos Données Personnelles (nom, prénom, adresse électronique, ville de résidence, code postal, la certification d'avoir plus de 18 ans et tout commentaires) fournis par vous ("Données") en remplissant le formulaire d'inscription à l'opération de promotion des produits ("Promotion"), en participant à laquelle vous recevrez un remboursement de 30 % du prix d'achat d'un sachet de la gamme «gnocchi à poêler», seront traitées par les Responsables Conjointes, qui ont conclu un accord entre eux relatif à la répartition des responsabilités mutuelles pour ce qui concerne le traitement des Données, afin de gérer le remboursement de ses offres commerciales sur les produits. La base juridique du traitement est votre consentement exprimé en remplissant le formulaire de participation à la Promotion. La fourniture de vos Données est libre, mais le défaut de communication des Données empêchera la participation à la Promotion. Avec votre consentement exprès, vos Données pourront être*

*utilisées à des fins commerciales. On vous souvient que vous aurez toujours le droit de retirer votre consentement, exprimé pour recevoir des informations commerciales, en cliquant sur le lien approprié dans chaque newsletter sans pour autant compromettre la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant ce retrait. Vos Données seront traitées par du personnel autorisé conformément à l'article 29 du Règlement et pourront être divulguées à des sociétés tierces désignées en tant que Sous-traitants, désignées pour effectuer des services spécifiques strictement fonctionnels à la poursuite des finalités du traitement indiquées. Le traitement aura lieu par voie informatiques, dans le respect des règles de confidentialité et de sécurité requises par la loi. Les Responsables Conjointes assurent l'adoption des garanties nécessaires pour que le transfert de données soit effectué conformément aux dispositions du chapitre V du Règlement. Les Données ne seront en aucun cas divulguées. Toute publication des messages que vous avez postés se fera de manière de ne pas permettre votre identification. Vos Données seront conservées pendant une période de dix (10) ans à compter de la clôture de la Promotion et les Données collectées à des fins commerciales seront conservées jusqu'au retrait du consentement. Conservation supplémentaire peut être ordonnée par les Responsables Conjointes si des obligations légales spécifiques l'exigent ou pour faire valoir ou défendre leurs droits dans tout lieu éventuel et en particulier dans les bureaux judiciaires. Conformément à l'article 15 et suivants du Règlement, nous vous rappelons que vous pouvez exercer les droits suivants: accès aux Données, rectification, effacement, limitation de traitement, opposition et portabilité des données, en contactant Pastificio Rana S.p.A. en écrivant à l'adresse e-mail suivant [privacy@rana.it](mailto:privacy@rana.it). Si vous pensez que vos Données ont été traitées en violation des dispositions du règlement, vous aurez également le droit de déposer une plainte auprès l'Autorité de Contrôle.*